

Sözleşme Tarihi / تاريخ الاتفاقية				Müşteri / العميل	
Sözleşme İmzası توقيع الاتفاقية	Banka / البنك ALBARAKA TÜRK KATILIM BANKASI A.Ş. شركة بنك البركة التركية التشاركية المساهمة				
	Saray Mh. Dr. Adnan Büyükdenez Cad. No:6 Ümraniye İstanbul, İstanbul Ticaret Sicil 206671, Mersis: 0047000870200019, www.albaraka.com.tr , albarakaturk@hs03.kep.tr , 0850 222 5 666 / حي ساراي، شارع الدكتور عدنان بويوك دنيز، الرقم: 6 34768 عمرانية / اسطنبول، السجل التجاري في اسطنبول 206671، رقم نظام القيد المركزي: 0047000870200019، www.albaraka.com.tr ، 0850 222 5 666، albarakaturk@hs03.kep.tr				
Beyan, Onay, Rıza Ve Talep البيان والموافقة والرضا والطلب	Teslim Alma Beyanı بيان الاستلام	Teslim aldığınız sözleşme ile ilgili yandaki kutucuğa el yazınızla “Sözleşmenin bir nüshasını elden aldım” yazarak imzalamanızı istirham ederiz. / يرجى كتابة "استلمت نسخة من الاتفاقية باليد" حول الاتفاقية التي استلمتها في المربع أعلاه بخط يدكم والتوقيع.			
	Ticari Elektronik İleti الرسالة التجارية الإلكترونية	Albaraka Türk Katılım Bankası A.Ş.'nin, kendisi, iştirakleri ve iş ortaklarının ürünlerini ve hizmetlerini tanıtmaya, pazarlama, işletme, tanıtma ya da kutlama ve temenni gibi içeriklerle tanınırlığını artırma amacıyla BHS md. 30'daki elektronik iletişim adresime ticari elektronik ileti göndermesini onaylıyorum. Onay vermeyi reddetme hakkınız vardır. Yandaki kutucuğu imzalamazsanız onay vermeyi reddetmiş olursunuz. / إني أوافق على إرسال الرسائل التجارية الإلكترونية إلى عنوان الاتصال الإلكتروني العائد لي المذكور في المادة رقم 30 من اتفاقية الخدمات المصرفية بهدف تعريف وتسويق وتشغيل وترويج المنتجات والخدمات العائدة لشركة بنك البركة التركية التشاركية المساهمة أو شركاتها أو شركائها أو بهدف زيادة شهرتها بمحتويات التهنئة والتمنيات. لك الحق في رفض الموافقة. يعتبر أنك رافض تقديم الموافقة إذا لم توقع على المربع في الجانب.			

Kıssel verileriniz, www.albaraka.com.tr/kıssel-verilerin-korunmasi-kanunu.aspx adresinde yayımlanan Kıssel Verilerin Korunması Kanunu Uyarınca Aydınlatma Metni ile Kıssel Verilerin Korunması ve İşlenmesi Politikamız'da açıklanan şekilde, 6698 sayılı Kıssel Verilerin Korunması Kanunu (Kanun) ve ilgili mevzuat hükümlerine uygun olarak işlenmekte ve korunmaktadır. Kanun, kıssel verilerinizin işlenmesi için açık rıza veya açık rızanın aranmadığı diğerkıssel veri işleme şartlarını düzenlemektedir. Onayınıza sunulan bu açık rıza metni ile aşağıda belirtilen faaliyetlerin yürütülmesi ve işleme amaçlarıyla sınırlı olarak Bankamız; kimlik, iletişim, konum, müşteri işlem, finans, mesleki deneyim, pazarlama, risk yönetimi ve özel nitelikli kıssel verilerinizi işlemek için izninizi istemektedir.

Açık Rıza Beyanı :

Veri sahibi olarak yukarıda belirtilen kıssel verilerimin; ürün ve hizmet kalitesinin artırılması, tanıtımı ve pazarlanması, ürün çalışmaları, müşteriye hitap eden ürün ve hizmetlerin tespiti; müşteri memnuniyeti çalışmaları, verim ve karlılık artırılması, bilgi araştırmaları, modelleme, anket ve diğersuretlerle beğeni ve değerlendirmelerimin alınması, ölçülmesi, yine analiz, raporlama ve değerlendirme yapılması, müşteri bağlılığı çalışmaları, basılı olsun olmasın yayın/promosyon gönderilmesi, kampanya yönetimi, ar-ge faaliyetleri ve iletişim kurulabilmesi amaçlarıyla, beyan etmem halinde engellilik durumumun bankacılık hizmetlerinin engelli müşterilerin erişim ve kullanımına uygun hale getirilmesi amacıyla işlemenize ve yine Banka'nızın ortaklarına, bağlı ortaklıklarınıza, ana ortaklığınıza, doğrudan ve dolaylı iştiraklerinize, Bankacılık Kanununa göre kredi kuruluşları ve finansal kuruluşlara, doğrudan ve dolaylı iş ilişkisine girdiğiniz gerçek ve tüzel kişilere, hizmet aldığınız ve verdiğiniz gerçek ve tüzel kişilere yurt içinde ve yurt dışında aktarabilmenize açık rızam vardır.

يتم الحفاظ على بياناتكم الشخصية ومعالجتها كما هو مذكور في نص التزويد بالمعلومات وسياستنا حول المحافظة على البيانات الشخصية ومعالجتها وفقا لأحكام قانون حماية البيانات الشخصية رقم 6698 (القانون) والتشريعات المعنية وبموجب قانون حماية البيانات الشخصية المنشور على موقع www.albaraka.com.tr/kıssel-verilerin-korunmasi-kanunu.aspx . ينظم القانون شروط الموافقة الصريحة لمعالجة البيانات الشخصية أو شروط معالجة البيانات الشخصية الأخرى التي لا تتطلب الحصول على الموافقة الصريحة. يطلب بنكنا إذنكم من أجل معالجة بياناتكم الشخصية حول معلومات الهوية والاتصال والموقع ومعاملات العميل والتمويل والخبرة المهنية والتسويق وإدارة المخاطر والبيانات الشخصية الخاصة بشكل محدود بتنفيذ النشاطات المذكورة أدناه وتسجيلها من خلال نص الموافقة الصريحة هذا المقدم لموافقتكم.

بيان الموافقة الصريحة:

أقدم موافقتي الصريحة بصفتي صاحب البيانات على معالجتكم لبياناتي الشخصية الموضحة أعلاه بهدف زيادة وتعريف وتسويق جودة المنتجات والخدمات، والقيام بنشاطات المنتجات، وتحديد المنتجات والخدمات التي تجذب العملاء، والعمل لتحقيق رضا العملاء، وزيادة الإنتاجية والأرباح، وإجراء الأبحاث العلمية والتصميم، وتحديد وقياس الإعجاب والتقييم عن طريق الاستطلاعات والطرق الأخرى، والقيام بالتنقيب وتحضير التقارير والتقييم، والعمل على تحقيق ولاء العميل، وإرسال المنشورات والمنتجات الترويجية المطبوعة وغير المطبوعة، وإدارة الحملات الترويجية، والقيام بنشاطات البحث والتطوير، والاتصال، ولكي تتناسب حالة الإعاقة التي أعاني منها لاستعمال الخدمات المصرفية والوصول إليها من قبل العملاء المعاقين (إذا طلبت ذلك)، كما أوافق على إرسال بياناتي الشخصية إلى شركاء بنككم وشركاتكم التابعة لكم وشركائكم بشكل مباشر أو غير مباشر ومؤسسات القرض والمؤسسات التمويلية وفقا لقانون المصارف والشخصيات الحقيقية والاعتبارية التي دخلتم بعلاقة عمل معها بشكل مباشر أو غير مباشر والشخصيات الحقيقية والاعتبارية التي تقدمون الخدمات لها أو تحصلون على الخدمات منها داخل البلاد وخارج البلاد

	<p>Pavdaşların Yetkisi صلاحية أصحاب الحصص</p>	<p>Tüm Pay Sahipleri Müştereken: Paylı hesaplar üzerinde tüm pay sahiplerinin müştereken (birlikte) kullanım ve tasarruf yetkisi bulunduğunu, bu bakımdan; BHS'ye konu her türlü işlemlerin ve tasarrufların (hesapları kullanma, hesapların bakiyesini kısmen veya tamamen çekme, EFT, havale, virman yapma, ödemeyi/ifayı alma, rehin, temlik, ibra, sulh, feragat, ahzu kabz, kabul, hesap kapama, hesap nakli ve bunlarla sınırlı olmaksızın her türlü işlemlerin ve tasarrufların), yine BHS'ye konu her türlü ürünlerden ve hizmetlerden yararlanmanın ve bunlarla sınırlı olmaksızın diğer tüm hususlar ile bu hususların bir kısmı veya tamamı için tüm pay sahipleri adına vekil tayin etmenin tüm pay sahiplerince müştereken (birlikte) yapabileceğini belirtiriz./</p> <p>جميع أصحاب الحصص مشتركين: نوافق على أن جميع أصحاب الحصص يملكون صلاحية الاستعمال والتصرف على الحسابات ذات الحصص مشتركين (معا)، ومن هذه الجهة أن جميع المعاملات والتصرفات موضوع اتفاقية الخدمات المصرفية (استعمال الحسابات، سحب كامل أرصدة الحسابات أو جزء منها، وتحويل الأموال الإلكتروني والحوالة المصرفية والتحويل الإلكتروني، تحصيل الدفع / الإيفاء، ومعاملات الرهن والتمليك والإبراء والصلح والتنازل والأخذ والاستلام وإغلاق الحساب ونقل الحساب، وجميع المعاملات والتصرفات الأخرى على أن لا تكون محدودة بهذه الأمور) والاستفادة من جميع المنتجات والخدمات موضوع اتفاقية الخدمات المصرفية أيضا وتوكيل الأشخاص باسم جميع أصحاب الحصص من أجل جميع الأمور الأخرى على أن لا تكون محدودة بهذه الأمور وأيضا من أجل بعض أو كامل هذه الأمور يمكن القيام بها من قبل جميع أصحاب الحصص مشتركين (معا).</p>		
--	--	--	--	--